

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 16 (1969)
Heft: 9

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

101 M 5678

22. SEP. 1969

10 G 19

Zivilschutz

9



Protection civile Protezione civile Protecziun civila

1969 16. Jahrgang

Zeitschrift des Schweizerischen Bundes für Zivilschutz, des Zivilschutz-Fachverbandes der Städte und der Schweizerischen Gesellschaft für Kulturgüterschutz

Revue de l'Union suisse pour la protection des civils, de l'Association professionnelle suisse de protection civile des villes et de la Société suisse pour la protection des biens culturels

Rivista dell'Unione svizzera per la protezione dei civili, dell'Associazione professionale svizzera di protezione civile delle città e della Società svizzera per la protezione dei beni culturali

Am 53. Internationalen Vier-Tage-Marsch vom 15. bis 18. Juli in Nijmegen war unter den 15000 Wanderern aus 20 Nationen Dänemark mit rund 400 Damen und Herren des Zivilschutzes und der Heimwehren vertreten. Wir zeigen hier eine der zahlreichen und anmutigen Gruppen der Damen des dänischen Zivilschutzes, die mit ihren weissen Helmen und grauen Uniformen einen sehr guten Eindruck hinterliessen und viel beklatscht wurden.

Quelque 15000 concurrents provenant de 20 nations ont pris part à la 53e Marche internationale de 4 jours de Nimègue, qui s'est déroulée du 15 au 18 juillet. Le Danemark était représenté à cette compétition par 400 femmes et hommes de la protection civile et des gardes d'immeubles. Sur notre photo: un alerte groupe féminin de la protection civile danoise dont les casques blancs et les uniformes gris étaient d'un effet fort plaisant et furent fort applaudis.

Circa 15000 concorrenti, provenienti da 20 nazioni, hanno partecipato alla 53a Marcia internazionale dei 4 giorni a Nimega, svoltasi dal 15 al 18 luglio. La Danimarca vi era rappresentata da 400 donne e uomini della protezione civile e delle guardie caseggiato. Sulla nostra fotografia: uno dei numerosi gruppi femminili della protezione civile danese, in casco bianco e uniforme grigia, molto ammirati e applauditi.

Photo: Herbert Alboth, Bern

Das Bundesamt für Zivilschutz berichtet
L'Office fédéral de la protection civile communique
L'Ufficio federale della protezione civile comunica

Auflage dieser Nummer:
26 000 Exemplare
Tirage de ce numéro:
26 000 exemplaires
Tiratura del presente numero:
26 000 esemplari

